



Revista Literaria Semanal

AÑO 1.^o

SUSCRICION.—2 rs. al mes en todas partes.—Anuncios y comunicados a precios convencionales.

DIRECTOR: J. ALVAREZ MARTINEZ.

Zamora 12 de Julio de 1881.

NÚM. 19.

PUNTOS DE SUSCRICION.—Calle de la Rúa. 10.
CORRESPONDENCIA.—Sacramento, 2.

Sumario.

GRABADO:

Antigua puerta de Benavente.

TEXTO:

- Crónica General,
por
D. José Herrarte Civea.
- Il Trovatore (poesía),
por
Don Andrés Alonso.
- El cautivo de la Mamora,
por
D. C. de Erro.
- A una tuerta (poesía),
por
D. Julian Maestre.
- Alerta,
por
D. U. Alvarez Martinez.
- Viaje á Rivadelago,
(poesía), por
Don Martin de Horna.
- Otro zamorano distinguido,
por
D. Mariano Perez.
- Epitafios
por
Don Joaquin del Barco.
- Nuestro Grabado,
- Notas y Noticias.
- Tertulia.-Anuncios.

PROVINCIA DE ZAMORA



Antigua puerta de Benavente.

CRÓNICA GENERAL.

Las agencias telegráficas hicieron creer á todo el mundo que el general Garfield, presidente de la república de los Estados-Unidos, habia muerto por resultado de la agresion de que habia sido objeto.

Afortunadamente no era así y no solo vive todavía aquel ilustre personaje, sino que hay muchas probabilidades de que se pueda cantar un *Te Deum* en lugar del *Requiem*.

*
**

Buena la hubiste, francés.....

Algunos periódicos de la corte se muestran tan ofendidos por los sucesos de Orán que, aun sin decirlo por lo claro, se echa de ver que nos empujan á otras jornadas por el estilo de aquella de Roncesvalles.

No entendemos una palabra de cosas de actualidad; pero se nos figura que esto seria mucho retrogradar y que despues de escrito el Quijote debe andarse con mucho tiento respecto de libros de caballería.

Bueno que nuestro Gobierno se sostenga en sus justas reclamaciones y que se sepa que Juana tiene marido, pero ténganse las tizonas en la vaina hasta muy última hora y caso muy extremo.

*
**

Nuestro ilustre paisano y amigo el Sr. Fernandez Duro nos propina desde Madrid, por conducto de las columnas de *La Enseña Bermeja*, correspondiente al jueves pasado, una tan elocuente como severa y cariñosa filípica.

Con el epígrafe de «El Ferro-carril,» su notable artículo es un estudio completo y acabado de lo que interesa en general á nuestra provincia y una fraternal correccion de nuestras culpas y pecados en la esfera social: culpas que contraviniendo á la ley del progreso humano nos han venido á poner en ocasion y peligro próximo de que se nos borre del mapa de España.

Merece leerse y aun meditarse mucho este trabajo y como en él haya una alusion á lo que dijimos respecto al proyecto del ferro-carril directo á Vigo, preciso es que la recojamos.

Dice el articulista que se ha engañado nuestro buen deseo: que aquel proyecto es imposible de realizarse y que lo interesante y práctico es patrocinar con fé y con ardimiento la construccion de la vía que ha de ir á Astorga.

Como nada nos llevaron los señores del consejo de administracion que por aquí vinieron acariciando aquel ideal, y como nunca tuvimos por malo esto otro, por más que aquello fuera lo mejor, segun confesion propia del Sr. Fernandez Duro, renunciemos generosamente á la mano de doña Leonor y ofrecemos con gusto la nuestra á la señora de los pensamientos de nuestro ilustrado paisano.

Dispuestos á defendernos como gato panza arriba contra las pretensiones del Sr. Malcada y demás parti-

darios de la supresion de nuestro provincialismo, gritaremos asimismo con todos nuestros pulmones por que se subaste cuanto antes el ferro-carril de Zamora á Astorga pasando por Benavente, y porque cuanto antes se empiecen los trabajos..

Los maragatos y asturianos se darán por muy servidos y *alegres* con poder sustituir la sidra de su país con el rico poleon de Moraleja y de Coreses, y nosotros muy satisfechos por comunicarnos directamente con tan bonachones parroquianos de nuestras bodegas.

JOSÉ HERRARTE.

IL TROVATORE

Á LA REJA DE SU AMADA

I.

La clara luna su luz refleja
en los cristales que hay en tu reja
y enamorado te espero aquí.
Suspiros y ayes lanza mi queja,
que no me deja
ni un solo instante vivir sin tí.

Tu eres la dueña de mi albedrío,
causa y origen del desvarío
que en mis amores siento nacer:
tu la esperanza que más ansio...,
pero ¡ay Dios mió!,
tu no mitigas mi padecer.

Por más que ingrata tu gracia imploro,
la reja no abres y triste lloro
al ver que niña no oyes mi afan.
Sal mi tormento, y en dulce coro,
al «yo te adoro»
nuestras dos almas se fundirán.

Calló el cuitado; no se escuchaba
más que el suspiro que al viento daba
sin un momento de interrupcion:
y el infelice que así aguardaba,
se atormentaba
sin ver la imagen de su ilusion.

II.

En occidente se hundía
la hermosa luna, y el día
apénas se vislunbraba,
y el que ántes trovas cantaba
profundamente dormia.

Al suelo cayó rendido
aquel rondador cupido
que dando fin á su queja,
al pié de la dulce reja
se vino á quedar dormido.

III.

A los reflejos primeros
del sol que ilumina el valle,
fueron á limpiar la calle
cuadrilla de barrenderos.
Y como con sus plumeros
la polvareda es segura,
del trovador la figura
no vieron ni por asomo,
y le echan sin saber como
al carro de la basura.

ANDRÉS ALONSO

EL CAUTIVO DE LA MAMORA.

En el confin de las calles de Lope de Vega y de Cervantes, no lejos de las casas que respectivamente habitaron los dos inmortales ingenios, existe, en la pequeña plazuela de Jesús, en la villa y corte de Madrid, una iglesia pequeña también, que con un reducido convento de Religiosas Agustinas Magdalenas, forma parte posterior del palacio de los señores duques de Medinaceli, bajo cuya protección se hallan comunidad y templo, desde que la revolución en 1835 arrojó de aquellas santas moradas á los religiosos del orden de la Santísima Trinidad, Redención de Cautivos, y con ellos, á la Sagrada Imagen milagrosa de Jesús Nazareno, que trasladada provisionalmente á la parroquia de San Sebastian, en cuya feligresía se halla la Santa Casa de que nos ocupamos fué, por fin, restituida á ella, cuando se instaló la Comunidad que hoy la ocupa, á los pocos años de estos acontecimientos, y cuya tradicional historia es la siguiente:

Por los años de 1614 D. Juan de Fajardo tomaba á los marroquíes la fortaleza de La Mamora en la costa occidental de Africa, á cinco leguas de Tánger, y establecía, para el servicio religioso de su guarnición, una capilla, en la que fué colocada esta Santa Imagen: pero asaltada la fortaleza por los moros á los pocos años, pasada á cuchillo una parte y cautiva la restante de sus defensores, fué la Santa Imagen conducida desde luego á Féz, cargada de cadenas y condenada á sufrir todos los desprecios y bárbaros tratamientos de que eran objeto nuestros infelices compatriotas en aquellas abrasadas arenas; arrastrada por las calles y encerrada despues con los cautivos españoles en los calabozos más inmundos: apenas se tuvo noticia en España de tan espantosos sacrilegios, los PP. Trinitarios se dedicaron con especial celo á organizar una Misión Redentora que pasando á Féz con los recursos suficientes restituyera al seno de la madre patria los restos de aquella esforzada guarnición y la imagen del Redentor cautiva, de la que se declaró desde luego protectora la opulenta y noble casa de Medinaceli, contribuyendo con la mayor cantidad entre todas las limosnas que se recolectaron para tan piadoso y patriótico fin: hecha á la vela la expedición y llegada á Féz, se pactó con los infieles la entrega de los cautivos de la fortaleza de La Mamora mediante una regular suma: pero respecto del Jesús cautivo solo se prestaron á entregarlo á cambio de todo el oro que pesara, lo cual afligió en extremo á los Religiosos, que agotados ya los recursos, veían irrealizable la empresa.

Entonces se verificó el primer milagro: colocada la Santa Imagen, que es de más del tamaño natural, en el platillo de una balanza, arrojaron llenos de fé y de confianza en Dios en el otro, los PP. Trinitarios, algunas pequeñas monedas de oro que únicamente les restaban de su piadosa colecta, las cuales dieron, repetidas veces que se hizo la operación, mucho mayor peso que la imagen sagrada, con gozo y admiración de Trinitarios y cautivos.

Enfurecidos los marroquíes, en vez de entregarla, asestaron sus gúmbias al indefenso pecho de sacerdotes y soldados españoles, y una espantosa hecatombe coronó dignamente aquel robo, llevado á cabo por la insaciable codicia de los islamitas, que acto continuo entregaron la imagen al fuego, quedando espantados, por segunda vez, al verla erguirse intacta entre las llamas, desde las que fué restituida, sin embargo, á su inmundo calabozo.

Aquella misma noche se desarrolló en Féz una espantosa y desconocida epidemia; por lo que la Santa Imagen que hizo las primeras víctimas entre sus car-

celeros, fué apresuradamente conducida á Tánger, Mogador y otras varias poblaciones del Litoral, y entregada por fin á sus españoles, como el arca santa á los israelitas por los incircuncisos, en vista de que su presencia sembraba por toda la costa africana la desolación y la muerte.

Recibida á bordo de una embarcación española enviada en su busca, calma furiosa tempestad en el Estrecho: desaparece á su paso, la epidemia que asolaba á la hermosa Valencia, operándose, á través en todo el trayecto, y en su triunfal entrada en la Corte infinitas y estupendas conversiones de judíos y de moriscos: y colocada en la iglesia del convento de sus Redentores, y bajo el patronato de su libertadora la casa de Medinaceli y Santisteban, constituye hoy una de las joyas religiosas de más valía para el pueblo de Madrid, que la contempla todos los años con singular veneración en la procesión de Viernes Santo alhajada con una de sus mejores túnicas, regalo de los Monarcas y acompañada de todas las dependencias de la casa y estados de Medinaceli, presididos por el mismo duque, ó por alguna persona de su familia, en representación de la misma.

Sobre esas vestiduras de infinito valor y grandeza; sobre aquellas manos, atadas en Féz por gruesos cordones y hoy adornadas con ricos cordones de oro y perlería, ostenta en su pecho *El Cautivo de la Mamora* el escapulario de la orden de los Redentores que nos trajo á Cervantes, y á nuestros mejores soldados desde esta costa inhospitalaria, á las risueñas campiñas del país que les vió nacer; con él han adornado su pecho, en la gloriosa guerra de Africa, millares de combatientes; y hoy mismo se postran ante él miles de españoles, conmovidos por los tristes acontecimientos de Orán, para pedir el eterno descanso de las víctimas sacrificadas á la barbarie y la libertad de los cautivos por Bou Hamena,

CASIMIRO DE ERRO É IRIGOYEN,

Zamora 5 de Julio de 1881,

Á UNA TUERTA.

Hay una chica en Zamora
que da á cualquiera la hora,
tiene un ojo solamente,
grande, hermoso, reluciente
y negro como una mora.

Y un talle tan bien formado
que parece torneado,
más flexible que papel,
talle que el gran Rafael
mejor no hubiera pintado.

Una cabellera hermosa,
negra, rizada y sedosa,
que da á su rostro expresión
y hasta cierta distinción
si se quiere magestuosa.

Y unos dientes (qué manía!
aun lo dudo todavía)
tan perfectamente iguales,
que parece son corales
incrustados en la encía.

Pues á esa chica la ví
Y al momento la seguí
Y mi amor la declaré,
¡cuatro días esperé!
pero me dijo que sí.

Y luego con dos mil artes,
domingos, lunes y martes
la buscaba presuroso
y siempre iba haciendo el oso
con ella por todas partes.

En su jardín penetrar
pude un día sin brincar,

y hasta que de noche fuera
detrás de una enorme higuera
oculto tuve que estar.

El ruiñeñor ya cantaba
y las once un reloj daba,
y yo impaciente, seguí
mi paseo, cuando vi
una luz que iluminaba

Un aposento, lectores,
y en él, en paños menores,
sin pelo y sin dentadura,
una arrogante figura:
la mujer de mis amores.

JULIAN MAESTRE.

ALERTA.

No es ciertamente nuevo el proyecto de privar á la ciudad de Zamora de la capitalidad de provincia que viene disfrutando desde la distribucion territorial del año 1833 definitivamente y que gozó ántes de los tiempos de Floridablanca. Este rumor no ha llegado á alarmar á Zamora mientras que no ha tenido un intérprete autorizado y mayor de excepcion, acaso porque jamás pudo creerse que se diera cima á un proyecto de supresion que sin satisfacer necesidades de la conveniencia del Estado borrara de una sola plumada tantos años de servicios consagrados á defender la independencia de la pátria y tantos méritos tan alabados otras veces como por desdicha olvidados al presente.

Tal vez la ciudad que fué siempre la primera en lealtad á las instituciones, la que nunca se rezagó en acudir al llamamiento de sus reyes ó de sus gobernantes en épocas de vicisitudes nacionales, la que recibió con entusiasta alegría y victoreó hace pocos años al jóven monarca D. Alfonso XII, como habia victoreado y seguido noblemente en sus empresas á sus antecesores, haya perdido ahora sus merecimientos hasta el punto de ser una carga para el Estado mismo, por cuya formacion vertió su sangre en tantas campañas.

Hoy se la moteja de estacionaria, de indiferente, de semi-muerta; se dice que no marcha al compás de los progresos de los tiempos y toma de nuevo cuerpo la idea de la supresion para incorporarla á otra provincia. Y este peligro, aunque por hoy no sea inmediato, es atendible cuando un hijo tan amante de Zamora y tan autorizado como el Sr. Fernandez Duro nos lo avisa con triste augurio lamentando nuestra conducta respecto á varios asuntos. Así resulta de un artículo publicado por aquel en un periódico local.

Si no es, pues, tiempo de alarmarse, es sí ocasion de precaverse y de probar que donde hubo Pereiras que dejaron toda su fortuna para construir y mantener hospitales; donde nacieron Sotelos que con gran amor á su pueblo le dejaron instituciones benéficas; donde alentaron Zapatas que construyeron Seminario; donde los Pero-matos, los Ponce de Cabrera, los Salizanes y otros zamoranos ilustres dejaron monumentos respetables, institutos de beneficencia y enseñanza en otros tiempos pueden producirse, y de hecho se producen hoy, hijos entusiastas y amantes de su país que velen por su progreso y por mantener y aumentar la importancia de Zamora.

La verdad es que estos beneficios hechos en tiempos antiguos por los zamoranos á su país, tienen hoy que cambiar de carácter porque la marcha del siglo no se satisface actualmente con aquellas fundaciones, porque concluida la importancia de las plazas de guerra é instituido un sistema de actividad distinto, no ha empezado aun Zamora á deber á sus hijos instalacion de máquinas, apertura de caminos ó canales, establecimien-

tos bancarios ó agrícolas que la dibujen hoy en este punto una fisonomía á la moderna. Es cierto que su colocacion topográfica la dificulta ser hoy un Madrid donde acudan tantos forasteros á instalar fundaciones soberbias, ni un Valladolid en que la posicion central haga conseguible la fijacion en ella de una cabeza de distrito militar y que su índole pacífica y gobernable no hace preciso la estancia de numerosas milicias; pero en el orden de las poblaciones de su clase y aun de aquellas que gozan de una situacion más céntrica, puede y debe ocupar un decoroso lugar si la proteccion de sus hijos no le falta.

Si por el estado de la cuestion del abastecimiento de aguas pudiera motejársela y no hubiera razones que la disculparan y que son harto complejas para tratarlas en un artículo ligero como es este, yerro sería, acaso el único, en que haya incurrido, y si no respondió á las excitaciones del Gobierno para instituir la Caja de Ahorros, sin negar que la indiferencia tomara en ello parte, no la tomaría pequeña el escarmiento y el recuerdo de otros establecimientos parecidos cuyas funestas disoluciones han hecho desconfiar de la asociacion del capital, que es á no dudar uno de los factores más importantes de la riqueza.

Nada sirve ciertamente que estas razones militen en nuestro favor; nada aprovecha que zamoranos ilustres hayan honrado y favorecido á su pueblo natal en otros tiempos ni que en estos hayan logrado otros dotarnos de una línea férrea, de unas Escuelas Normales ó trabajado en el sentido de que la línea de Salamanca se trazara por Zamora, si desatendiendo hoy la voz amante de un paisano ilustre, por juzgar acaso irrealizable la amenaza de las circunstancias, no procuramos defender nuestra capitalidad y continuar siendo dignos de ella como lo hemos sido siempre, estudiando y activando los problemas de nuestro progreso y demostrando nuestro derecho indiscutible á conservar la representacion de la provincia.

Y pues la precaucion nunca fué dañosa, tal vez no sería inoportuno que la prensa local primero, congregada y asociada al fin propuesto procurara una Asociacion provincial zamorana que unida despues con nuestros representantes legales, gestionara aquella conservacion que estudiara los timbres, motivos y razones tanto históricas como económicas y jurídicas que abogan por nuestra capitalidad y que activara, en fin, en la posible medida la resolucion de otros problemas interesantes para la provincia y relacionados tambien con esa capitalidad misma.

Desatender hoy el peligro que una voz amiga nos avisa, sería la sola y única razon que podríamos proporcionar á nuestros adversarios para que demostrasen la falta de vitalidad de que nos motejan y sería negar en un punto la limpia historia de tantos siglos de interés por este suelo donde hemos nacido y tenemos nuestras afecciones.

URSICINO ALVAREZ MARTINEZ!

VIAJE Á RIVADELAGO.

Ya llegó la temporada
Por todos tan deseada
De hacer nuestra expedicion;
Buscad pronto la ocasion
Y que no nos falte nada.
Desde el año que pasó
Yo me encargué de avisar;
Que entonces mucho faltó,
Y es necesario que no
Se vuelva nada á olvidar.
Cañas con buenos sedales

Y con mejores puntales
Que pesquen barbos de lejos,
Garlitos para cangrejos,
Sin olvidar los costales.

Cuerdas que puedan sufrir
Los esfuerzos de la anguila,
Cebo para conseguir
Hacer la trucha salir
De su lago á la mochila.

La cesta para la pesca
Que siempre nos arma gresca
Cuando se deja en el barco
Y al atravesar el charco
Se moja, y está más fresca.

Esto para pescadores,
Que para los jugadores
Llevo baraja y platillo
Y pueden darse codillo
Al fresco en los corredores.

Nada creo se me olvida;
Mas con el aviso pago;
A preparar la partida,
Que se pasa alegre vida
En aquel Rivadelago.

MARTÍN DE HORNÁ.

OTRO ZAMORANO DISTINGUIDO.

Conocidos el entusiasta afán y creciente anhelo con que el Director y colaboradores de ZAMORA ILUSTRADA buscan, indagan, inquietan, escudriñan, recogen y estudian y analizan cuantas noticias olfatean que hay ocultas en bodegonas y desvanes referentes á esta noble ciudad, y su ardiente deseo de dar á conocer los hombres ilustres que por su ciencia, valor ú otras virtudes contribuyeron á enaltecerla, no se extrañará que ponga hoy de manifiesto las que el estudio de la historia de la medicina española me ha suministrado, relativas al veterinario D. Francisco de la Reina, hijo de esta ciudad.

Solamente la circunstancia de haber sido objeto de acaloradas disputas, hijas de contrarias opiniones de los más sábios historiadores desde el siglo XVI y especialmente en el XVII y XIX, la creencia de los más, de que el descubrimiento de la circulación de la sangre se debe á nuestro paisano la Reina..... aunque así no fuese, esta circunstancia sola, repito, sería bastante para justificar no solamente el mérito de este zamorano, sino también la conveniencia de mi resolución de darlo á conocer; pues no solo fué este personaje notable por aquellas disputas y controversias hijas de la clarísima descripción, dados los escasos conocimientos anatómicos de su época, que hizo de la circulación de la sangre el año 1552, sino por el mérito de otras obras que escribió, y encomiaron los mismos historiadores y aún los contemporáneos suyos en el siglo XVI,

No poseo más datos para el objeto que me he propuesto que los que me ha suministrado la historia de la medicina patria; no me ha sido posible averiguar qué día nació, en qué parroquia se bautizó, quiénes fueron sus padres, etc., etc.; pero en cambio, son aquellos datos tales, que no dejan la menor duda de que fué hijo de esta ciudad y de que poseía profundos conocimientos anatómicos.

La literatura médica de todas las naciones de Europa concedía la gloria del descubrimiento de la circulación de la sangre al inglés Hervey por su notable disertación sobre aquella, publicada á últimos del siglo XVI, y mejor á principios del XVII; pero el doctor Hernandez Morejon hizo ver con datos y razones incontestables, en su historia de la medicina patria, que la circulación de la sangre, como descubrimiento aca-

bado, se debió muchos años antes á los españoles. Y Trugillo, catedrático que fué de Fisiología en Madrid, añadió y sostiene que el albeitar zamorano D. Francisco de la Reina es acreedor á nuestra eterna memoria por haber sido el primero en expresar el curso de la sangre.

No han faltado sábios y eruditos escritores que han rebatido esta opinion; concediendo la gloria unos á Laguna, catedrático de Anatomía de París, otros á Montaña de Monserrat y algunos al médico árabe cordobés Aberroes, fundados en lo que este sabio médico dice respecto del asunto en el capítulo VIII de su Colliget.

No me inclinaré por esta ó la otra opinion, y como mi objeto es únicamente el de dar á conocer á este zamorano distinguido, procuraré presentarlo como uno de los ilustrados campeones que más se han disputado la gloria de ser los verdaderos descubridores de la circulación de la sangre, pues como ya lo dicho, la circunstancia de figurar entre los Hervey, Servet, Averroes, Laguna, Montaña de Monserrat y otros, es suficiente motivo para ser reconocido por hombre de mérito extraordinario indiscutible.

El Doctor Chinchilla, cuya opinion, aunque contraria á la de otros historiadores, dá una idea clarísima de las dotes de nuestro paisano, dice en corroboración de cuanto llevo manifestado: «si hubiera de emitir mi opinion adoptando ciegamente y sin exámen la general que reina sobre este punto, diría que Francisco de la Reina, vecinario de la ciudad de Zamora, fué el primero que habló de la circulación de la sangre» y esta opinion tenían y sostuvieron igualmente el Padre Feijóo; D. Ramon Trugillo, catedrático que fué del colegio de San Carlos; D. Carlos Risueño, autor del Diccionario de Veterinaria y catedrático del mismo; Codorniu, La Rubia y otros profesores ilustrados.

¿Para qué hé de insistir aduciendo más datos en favor del reconocido mérito de nuestro distinguido paisano D. Francisco de la Reina?

Bastan, en mi concepto, los expuestos para justificar mi empeño de dedicar hoy un recuerdo en las columnas de ZAMORA ILUSTRADA á tan notable personaje. Y digo notable y distinguido, porque, aún en el supuesto de que no le hubiese cabido la gloria que muchos sábios escritores y eruditos historiadores le conceden, siempre sería merecedor de ser considerado como hombre de no comun instrucción y talento; y pues así como los jueces de un jurado que han de conferir el premio ofrecido á quien presenta la obra de más mérito sobre el tema propuesto, dudan á quién de los dos opositores, que las presentaron mejores, lo han de conferir y divididos los pareceres, la elección es motivo de acalorada discusión, así también los sábios escritores é ilustra los historiadores del siglo XVIII y más aún los del XIX, han dudado y disputado sobre si fué ó nó nuestro paisano D. Francisco de la Reina el que merece la gloria del importante descubrimiento, que ya tantas veces he mencionado en este artículo, de la circulación de la sangre.

Tal vez otro día tenga la satisfacción de volver á hablar de este distinguido zamorano y de ampliar las sucintas noticias que de él y de sus escritos me ha suministrado la historia de la medicina, y digo tal vez porque ¡quién sabe si los señores curas párrocos, al leer estos mal pergeñados renglones, estimulados por un entusiasmo patrio también, digan: «si D. Francisco de la Reina escribió en el año 1552, suponiendo que tuviera entonces cuarenta años, debió nacer el año 1512 próximamente: voy á examinar los libros parroquiales, y si hallo la partida de bautismo de este nuestro paisano, daré una copia á la redacción de ZAMORA

ILUSTRADA»; y sus redactores se lo agradecerían muchísimo y en especial el más humilde de todos.

MARIANO PEREZ.

EPITAFIOS.



Yace aquí don Juan Portal,
usurero concienzudo;
pues dejó encargo especial
que le enterrasen desnudo
por no mermar el caudal.



Bajo esta piedra labrada
yace una mujer honrada,
soltera de profesion,
que murió desesperada
por no tener ocasion... (1)



Tras de mucho padecer
yace aquí don Luis Cumplidos,
desgraciado mercader,
que hasta vendió sus tejidos
por no tener que vender.

JOAQUIN DEL BARCO.

NUESTRO GRABADO.

La villa de Benavente, una de las poblaciones más importantes de esta provincia y que ha jugado un interesante papel en la historia, reúne en su seno notables monumentos y curiosos particulares que iremos publicando en nuestro periódico por medio del grabado y de la imprenta como lo iremos haciendo con Toro y otros puntos que encierran antecedentes dignos de ser conocidos.

El ligero apunte que hoy damos de la antigua entrada de Benavente, si no ofrece con vivo interés por no referirse á sucesos determinados ni ser tampoco una obra de arte, recuerda en cambio aquellas puertas que se abrieron un tiempo contra el caudillo sarraceno Ores vomitando soldados que auyentaron y deshicieron su ejército en los campos de la *Polvorosa*, y forma parte de aquellos muros arrasados más tarde por el impetuoso Almanzor, que cobijaron á Fernando el Santo y fueron testigos de tantos notables hechos lo mismo en las antiguas luchas que en la última de la Independencia en que fué Benavente centro de las operaciones de los ejércitos francés, inglés y español por algun tiempo.

Una poblacion tan floreciente en riqueza [y cultura, que contiene valiosos monumentos y estimables recuerdos, hormoseada por una deliciosa campiña carece aun por desgracia de vias de comunicacion directas con la capital y no por eso tan visitada como merece serlo.

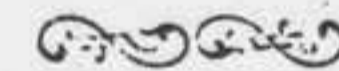
(1) De llegar á ser casada.

NOTAS Y NOTICIAS.

Los desgraciados operarios de la demolicion del edificio de la «Administracion vieja,» que segun tiene ya el público noticia fueron sepultados entre las ruinas del piso que se vino al suelo inopinadamente la semana pasada, se hallan en un estado satisfactorio y se cree que caminarán rápidamente á su curacion. La actividad que se desplegó tanto por las autoridades y facultativos, funcionarios y particulares desde el momento en que se supo esta desdichada ocurrencia, logró evitar acaso una muerte cierta á esos infelices y la proteccion y auxilio de que despues han sido objeto, honra y demuestra los hidalgos sentimientos de este pueblo.



Hemos leído con sumo gusto en un periódico local que nuestro querido amigo y paisano D. José Gonzalez Blanco ha sido nombrado Fiscal de la Audiencia de Madrid. Este jurisconsulto que goza ya en la corte de una merecida reputacion y cuenta largos años de servicios en la carrera Fiscal, es sin duda acreedor á la distincion de que ha sido objeto y por la que le enviamos la más sincera enhorabuena.



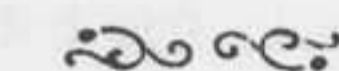
Celebramos la continuacion de nuestro apreciable colega *El Eco del Duero* y le reiteramos nuestra cooperacion en las cuestiones de interés para la provincia, que hoy y siempre deben ser el principal objeto de la prensa local.



Por no haberse podido allanar algunas dificultades que últimamente se ofrecieron al proyecto de excursion de la Sociedad de Cuartetos de la capital á la villa de Benavente, no será posible llevarla á efecto cuando se habia pensado, no siendo la menor dificultad la de traslacion desde Zamora á dicha villa.



Ya en las Pallas se baña el pueblo entero,
Que el calor nos derrite la sesera,
Ya se marcha el concurso veranero
Y solo queda gento á lo que infiero
En el Cármen de dentro y el de fuera.



Otro pobre albañil cayó ayer de un andamio en una obra de la calle de Moreno; fué inmediatamente conducido al Hospital donde asistido con esmero se cree que su caída no puede hoy asegurarse la trascendencia del golpe.



La circunstancia de hallarse imposibilitado de una mano el prensista de este periódico ha ocasionado que el número anterior y el actual no se repartan á la hora de costumbre, retraso que la benevolencia de nuestros lectores sabrá sin duda dispensarnos como ageno á nuestra voluntad.

Asímismo el sofocante calor que en estos dias se advierte influye tan poderosamente sobre las piedras de grabar, que por más esfuerzos que se hacen no es dable que las tintas se revelen con aquella suavidad que puede conseguirse otras veces y ocasionan que los grabados sean cada momento más difíciles de estampar.



No llueve y sedientos
 Se abrasan los campos,
 Húndense techumbres,
 Hay retos y agravios,
 Luchas de elecciones,
 Procesos y escándalos;
 El tren de Galicia
 Dicen que es un lapsus,
 QUITAN LA PROVINCIA
 Y hay otros estragos,
 No en valde hemos visto
 La estrella con rabo.



Existiendo, según hemos sabido, en algunos pueblos de la provincia y del obispado, monedas y otros objetos antiguos que por casualidad suelen encontrarse al verificar labores de campo ó demoler y reconstruir edificios, así como alguna vez sucede encontrar sepulcros y otras curiosidades que deben estudiarse puesto que contribuyen á ilustrar la historia de nuestro país, rogamos á las personas que tengan cualquiera noticia de esta clase que nos haga el favor de avisarlo á esta redacción, pues deseosa de dar á conocer cuanto encierra nuestra provincia en ese género, examinará detenidamente cuanto en este sentido se la comunique, mandando si es preciso una comisión de aquella á los lugares que convenga conocer y dará al público lo que lo merezca.



En la vecina ciudad de Salamanca se verificará en el año próximo un certámen literario en honor de Santa Teresa de Jesús, que así por su santidad como por sus esquisitas letras es una de las más notables figuras de la Iglesia católica y una honra para la diócesis salmantina, á la que pertenece Alba de Tormes, donde se conmemora y venera con singular devoción aquella santa.

La junta organizadora compuesta de los señores Penitenciario y Magistral de la Catedral de Salamanca, ha publicado ya el programa del certámen que se compone de curiosos y sábios temas aprobados por las autoridades eclesiásticas y de muchos premios de diversas clases. Es de esperar que no faltarán opositores y que la fiesta será tan lucida como merece el sugeto á que va destinada.



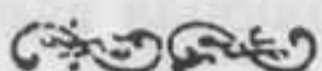
Cuando brillan los cándidos luceros
 Y la luna argentada,
 Sobre las aguas del dormido lago,
 Vierten su luz de plata.
 Cuando el calor abrasador que abrumba
 Reseca la garganta,.....
 Es preciso beberse por las tardes
 Dos cuartillos de horchata.



AVERIGUACION.

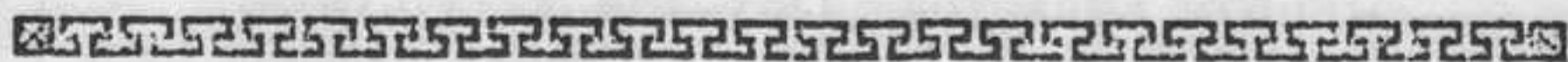
¿Hay alguna persona que sepa y quiera decir para qué y cuándo se puso una banderita de hierro que se halla colocada en la esquina de la plazuela de los Momos á la calle de San Torcuato de esta ciudad frente á la parte derecha del palacio llamado también de los Momos?

La solución puede remitirse á la redacción de este periódico y se publicará.



ADVERTENCIA.

Hallándose en descubierto varios señores suscritores de fuera de la capital en el pago de la cuota de suscripción desde el principio de esta revista, los avisamos que si antes de terminar este mes no han satisfecho el adeudo, nos veremos, muy á pesar nuestro, precisados á suspenderles el envío del periódico.



ERTULIA.

LOGOGRIFO.

Tienesolo cuatro sílabas
 Y tú mismo lo verás,
 Que cuatro son consonantes
 Y vocales las demás.
 A ver como las arreglas
 Y entonces tienes que hallar,
 Cosa que todos tenemos
 De mucha necesidad.
 Clase que hay en el ejército
 Y en algunos sitios más,
 Objeto vedado en caza,
 Lo que despide el volcan,
 Una cosa que es redonda,
 Y de Murcia una ciudad.
 De cocina un utensilio,
 Lo que en verano tendrás,
 Macho y hembra de una fiera,
 Lo que hace el agua del mar,
 Lo que mata disparando,
 Lo que al ser de día verás,
 Alguna nota de música
 Y muchas cositas más
 Que no digo por ser largo,
 Y con esto basta ya
 Para decirles que el todo
 Sitio malo es por demás.

ANTÓNIO GUTIERREZ BORT

CHARADA.

En la ciudad de *una dos*
 Al tomar un día *tres*
 El *todo* se me manchó
 Y en seguida lo quité.

Solución á la del número anterior:

Apreciable Director:
 en el número anterior
 de la ZAMORA ILUSTRADA
 ví una bonita charada,
 y de ella vine á sacar
 despues de mucho pensar
 que *prima* y *dos*, como están
 son el chiquitin *Roman*;
 y tiro da la *tercera*
 antepuesta á la *primera*:
prima y *cuatro*, en conclusión.
 es *roca*, y la solución
 al *todo* de la charada
 es *romántica* á mi ver,
 y si tal, que puede ser,
 no fuese, no dice nada.

LEANDRO VELASCO.

ZAMORA.—1881.

IMPRENTA DE JOSÉ GUTIERREZ GARCÍA,
 Calle de las Doncellas, núm. 3.

SECCION DE ANUNCIOS.

BAÑOS SULFURADO-SÓDICOS
DE LAS BOUZAS DE RIVADELAGO
(ZAMORA).

Temporada oficial: 1.º de Junio á fin de Setiembre.

MÉDICO DIRECTOR, DON Pío GAVILANES.

Estas aguas, que nacen a la orilla derecha del magnífico Lago de Sanabria, han merecido muchos años que han merecido a los moradores de aquel país el título de DIVINAS por las muchas curaciones á que daban lugar, estando indicadas en las enfermedades siguientes:

Herpetismo, reumatismo, escrofulismo, linfatismo, catarros pulmonares y bronquiales, otorreas, amenorreas, manifestaciones secundarias y terciarias de la sífilis y otras muchas.

El viaje se hace por ferro-carril hasta Zamora, de esta ciudad á la Puebla de Sanabria en diligencia por la carretera que por las P. r. illas y Orense conduce á Vigo, y desde la Puebla en caballerías ó carros del país, en cuyo trayecto se emplean dos horas.

Esta el establecimiento 2½ leguas de Zamora, capital de la provincia, 14 de Benavente, 14 de la Baneza, 14 de Astorga, 23 de Orense, 12 de Viana por las Portilla, 6 por la sierra de la Segundera, 8 de Valdeorras por el portillo de Puertas y 7 de Braganza.



CAFÉ NERVINO MEDICINAL.

Maravilloso secreto árabe exclusivo del Dr. Morales

Cura infaliblemente los padecimientos de la cabeza, incluso la jaqueca, los males del estómago, del vientre, los nerviosos y los de la infancia en general.—Se vende á 12 y 20 rs. caja para 20 y 40 tazas, en las principales farmacias de Madrid y provincias.

Dr. Morales, Carretas, 39, principal.—Madrid.



TÓNICO GENITALES.

Célebres píldoras del especialista doctor Morales, contra la debilidad, impotencia, espermatorrea y esterilidad. Su uso está exento de todo peligro. Se vende en las principales farmacias á 30 reales caja y se remiten por el correo á cambio de sellos.

Dr. Morales, Carretas, 39, Madrid.

PÍLDORAS DE LOURDES.



PURGANTES

ANTI BILIOSAS, DEPURATIVAS.

De acción fácil y segura, toleradas por los estómagos más delicados. Se venden á 6 reales caja en las principales farmacias.

Depósito: Dr. Morales, Carretas, 39 Madrid.

HIJOS DE PUGA.

FABRICANTES DE AGUARDIENTES, LICORES,



RATAFIAS Y VINOS GENEROSOS.

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1816.

Gran Medalla de Oro en la Exposición de Paris de 1878.

Despacho único, Malcochinado, núm. 6.
Su fábrica, San Torcuato, 67.
Exíjase la marca de fábrica.



Clinica oftalmológica.

Se ha establecido en esta capital con residencia fija el distinguido y célebre oculista Don Maximiano Marban en la calle de la Renova, núm. 25.

Recibe la consulta desde las nueve de la mañana hasta la una de la tarde.

En la primera visita serán desengañados los que no tengan remedio.

Los pobres de solemnidad serán admitidos á ella gratuitamente.

ANTONIO GOMEZ

SASTRE.

Se confecciona toda clase de prendas con prontitud y esmero á precios reducidos.

San Torcuato, 26.

TALLER DE HERRERÍA, CERRAJERÍA Y MAQUINARIA

DE

FRANCISCO GRIJALBA,

PLAZUELA DEL CORRALON, NÚMERO 11, ZAMORA.

Este establecimiento acaba de recibir toda clase de máquinas y herramientas, con lo que le permite hacer á mitad de precio todos los trabajos que se le confien.

Hay máquinas para toda clase de industrias á precios económicos.

HOJALATERÍA DE URBANO ALONSO.

CARCARA, 28.

Constructor de bombas para extraer agua, aspirantes e impelentes, su bien d, por hora 600 cañeros. Se encarga de toda clase de trabajos con toda perfeccion y prontitud á precios económicos.

LOS PINTORES

JOSÉ FUENTES Y LORENZO ANTON

Ofrecen al público su nuevo establecimiento, calle de San Andrés, número 5, inmediato á la Plaza Mayor, Zamora.

ALMACEN DE MADERAS

DE

CLAUDIO ANDREU,

CADAÑALES, ZAMORA.

En dicho almacén hay siempre un buen surtido de toda clase de maderas del Norte y Soria, nogales y robles, á precios económicos, y se sirven á domicilio.

AVISO IMPORTANTE

SANTANDER.—CASA DE HUÉSPEDES.

Calle de San Francisco, núm. 23.

El Zamorano Bartolomé Fresno, ofrece á sus paisanos y demás favorecedores que visiten estas playas, la mencionada casa situada en la calle más céntrica de Santander y en la que encontrarán buen trato, espaciosas y cómodas habitaciones por el precio de 5 á 6 pesetas diarias, incluso los billetes para el tranvía al Sardinero.